

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【噶瑪蘭語】 國小學生組 編號 3 號

metaRaw

kasianeman ku pama yau ussiq deddan qangid qatiw sa taqsian, azu
mai nengi ya saya ku, zinnaq uRu ku, kasianem anem ku pasi sessenan ti iku
si yu! qenian mai qeman tu iyu, mai qenedddanan qanengi ti, mai ti ta
aneman ku, matiw ti iku sa taqsian.

maseq iku tu taqsian, azu padames ti zinnaq lubingaw uRu ku, qawka
suppaRan ku setangi deddan mai iku qasimunang. qatuzus pa ti tu tutu,
padames ti taRaw uRu ku, azu Rezangzang ti ya bedes ku qaya, wamayka
mai metaRaw, unnay Rayngu ti iku miRi. melaziw kaput temaqsi taytan na
iku saRumzang azu metaRaw ti, mipil timaikuan qapanmuan matiw semanu
tu patudan ni? “ wanay ” naRin mai iku naquni zin iku, qanan ti satutu
pawRat iku ngid paqangi madded qeman, wanayka azu iku qeman tu
tepuluk, ’may seRay tamun mai qalimmez, ngid ti iku uti. tuRuz na maken
muti ti iku, pasa kinil uRu ku muti ta melanayan, kidadana yau uu mai kaput
temaqsi ta kinilan melaziw, mai ti tu nianiana kenasianeman ta uRuan ku,
nizan ku muti niqanan ku.

pamemeng iku nazau, meRetut Runanay ay kaput ku temaqsi medutiq
pasa kinil maytis qautian ku, yau a tazungan ay kaput temaqsi baluduq,

tuRuz na yau ti patudan mawtu, tuluzan na kaput ku temaqsi pasinap tu
niutian ku, tungawan na iku na patudan sa ising paising, sanuan na patudan
ya tina ku, azu meRetut melalazuk tina ku mawtu, sikawma patudan tu tina
ku kikiya qawka temana sa taqsian patudan.

semanu tina ku timaikuan palana tu nikinsa na ising qawka qasuppaRan
tu nana taRaw ay, pasi palana tu utulu deddanan qawka qaniz mezuat
nikinsan, ipilan ku meRetut iku, qenian metaRaw mai qeman tu iyu nengi ti
ku, manna qizuan pama tu utulu deddanan qawka nengi temana? ta isingan
Rayngu qemunquni, Rayngu ti masulun tu kaput temaqsi mawRawRawt,
pemukun tu mali, wanayka mai ti sudad tu sasudadan na taqsian, qanengi
maynep tu utulu dedan, kasianeman ku azu mai mesukaw. wanayka ipilan
ku ising semanu tu tina ku pasi qatenes qemizuan ta isingan zin na, meRetut
tina ku mipil, manna ti ya! semanu ya ising sitaRaw iku tu qatatalin qananaz
ay taRaw zin na, azu mai pama maken nengi, qasukaw melusit teman,an,
pisapat melusit pasi qatatalin qananaz ti tu mazemun ya taRaw ku
qaqaytisan, mipil ti iku tu sanu na ising tenes qemizuan ta isingan. qusazui
qasatwaRan ya izip mai pa metaRaw tu naququni ay.

生病

我記得有一天早上上學前，我的身體狀況就不好，頭有點重，不過我想應該不會有問題，就算不吃藥，過幾天也會好，沒放在心上，上學去了。

到了學校，頭重頭暈的狀況開始逐漸加重，快到中午，頭開始痛，肚子也怪怪的，那時我已經沒有辦法站起來了。同學們從旁邊經過，看到我滿頭大汗，問我要去跟老師說嗎？我說：「謝謝，我沒怎麼樣」，午餐時間，我勉強自己坐直身子吃飯，只是覺得像在吃紙一樣，難以下嚥。最後吐了，把吃過的東西全部吐光。

男生嚇得跳到旁邊，女生直接尖叫，老師叫其他同學處理我的嘔吐物，送我到醫院看醫生，又通知了媽媽，媽媽匆匆來到醫院，老師跟媽媽說了幾句話就又回去學校了。

媽媽跟我說要等醫生檢查出來才知道病因，可能得等三天，我聽到嚇一跳，為什麼還要住三天才能回家？在醫院什麼都不能做，可是不用寫功課，又可以睡三天，很像也不錯。醫師說我得了流感會傳染，我只好聽醫師的話。以後要注意身體健康不能再生病。